

# 在塔斯马尼亚州药物终止妊娠

## 我看医生时可以配一名电话口译员吗？

可以，您和您的医生应当配备一名电话口译员，这很重要。当您打电话预约时，请告诉医生您需要一名电话口译员。医生可以拨打口笔译服务署电话 131 450 安排电话口译员。

## 什么是药物终止妊娠？

终止妊娠的英文意思是终止妊娠或堕胎。终止妊娠是一种有意结束妊娠的医疗程序。在塔斯马尼亚州，终止妊娠是合法的。

药物终止妊娠指医生给您服用结束妊娠的药片。

这种终止妊娠的方式不需要您动手术。您在家里或其他安全的地方服用药片。这些药片会导致流产，从而结束妊娠。

## 我可以进行药物终止妊娠吗？

若符合以下条件，您可以进行药物终止妊娠：

- 您妊娠不足 9 周。医生会问您最后一次月经是什么时候。您还将进行超声波检查和验血，以确认您妊娠周数。
- 您的健康状况良好。如果您有任何健康问题或正在服用其他药物，请告诉您的医生。

药物终止妊娠可能需时 3-4 天。在终止妊娠期间，您必须：

- 住在距离医院一小时车程范围内。
- 住在洗手间的地方，保护自己隐私。
- 和自己信任的人住在一起。
- 能够使用电话，以便在需要帮助时可以打电话。

您还需要和医生预约在终止妊娠后 14-21 天看诊，以确保完全终止妊娠。

## 我在哪里可以进行药物终止妊娠？

部分家庭医生可以施行药物终止妊娠。若您的家庭医生不提供药物终止妊娠服务，那他/她可以安排您做超声波检查和验血，并将您转介给其他家庭医生或 Family Planning Tasmania。

下列服务机构也能帮助您找到可以为您开药的医生：

- Women's Health Tasmania - 1800 675 028
- The Link Youth Health Service - 6231 2927
- Pulse Youth Health South - 6166 1421
- Family Planning Tasmania - 6273 9117（南部），6343 4566（北部），6431 7692（西北部）

## 药物终止妊娠的费用是多少？

药物终止妊娠的费用因情况而异，视乎您找的是私人家庭医生还是 Family Planning Tasmania 这种服务机构，以及您的私人医疗保险是否包含这项程序。一般而言，费用约为 \$300。请咨询您的私人医疗保险公司是否包含药物终止妊娠。

### **我可以得到任何费用上的援助吗？**

Women's Health Fund 和 Youth Health Fund 这两家基金可承担药物终止妊娠和长效避孕用具的费用。

Women's Health Fund 面向 25 岁或以上的女性。Youth Health Fund 面向 25 岁以下的女性。

这两家基金都可以为符合以下条件的女性支付药物终止妊娠的费用：

- 持有联邦优惠卡；或者
- 有经济困难（包括没有澳大利亚公民身份、无法享受国民医疗（Medicare）但陷入经济困难的女性）

请向医生咨询该问题，或拨打 Women's Health Tasmania 电话 1800 675 028 或 The Link Youth Health Service 电话 6231 2927。

### **在药物终止妊娠前有哪些步骤？**

若您决定进行药物终止妊娠，您就要与医生见面看诊。届时可能还有一名护士参与。他们将：

- 确认该程序是否适合您
- 解释药物终止妊娠的流程
- 探讨您的居家援助安排
- 在您决定继续进行的情况下安排终止妊娠，包括开出您需要的药物
- 安排您进行超声波检查、验血和阴道拭子检查（如需要）
- 填写同意书。

### **在药物终止妊娠期间有哪些步骤？**

要进行药物终止妊娠，您必须服用两种药片。

第一种药名叫米非司酮。这些药片将阻止妊娠继续。一旦您服用了这种药片，终止妊娠就无法停下。您必须服用第二种药片。

第二种药名叫米索前列醇。这种药通常在 36 小时后服用。这些药片会使子宫收缩并排出妊娠物。这会导致您阴道疼痛和出血。这种疼痛通常比月经疼痛强烈得多，出血量也通常比月经大。出血通常在服药后一到四个小时开始，但也有可能无法预测时间。这段时间您务必待在家里或某个私密安全的地方。服用这种药片后，您可能还会出现恶心、呕吐、腹泻、头晕、头痛和发烧（因人而异）。您的医生可能会开药帮助您控制恶心和疼痛。

您的医生也会与您探讨如何应对自己的担忧。

### **在药物终止妊娠后有哪些步骤？**

您必须在服药后 10 天左右进行一次后续验血。验血是了解药物终止妊娠是否已令妊娠结束的唯一方法。

为了降低流产后一周内的感染风险，建议您：

- 淋浴，不要泡澡

- 用护垫，不要用卫生棉条
- 不要有性交行为
- 不要游泳
- 避免任何剧烈活动，包括运动或重体力劳动，直到出血停止。

### **可能会出现哪些并发症？**

医学终止妊娠的严重并发症并不常见，但可能包括大出血、感染、妊娠产物排不净或该程序没有令妊娠结束。

### **手术终止妊娠后，我应该何时求诊？**

若有以下情况，请看医生或去医院急诊部：

- 不停地大量出血
- 在服用米索前列醇后 24 小时完全不出血
- 有迹象表明您在一周后依然有妊娠

### **咨询和支持**

Women's Health Tasmania 可以通过口译员为您提供免费、保密的咨询 - 请拨打 1800 675 028。

### **鸣谢**

本资料借鉴了维多利亚州卫生与民政服务部、Family Planning Tasmania 和塔斯马尼亚州卫生部的材料。